

PROTOKÓŁ KONTROLI

w Urzędzie Miejskim w Zabrze

w dniu 30 marca 2009 roku

Kontrolę przeprowadził Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach.

Kierownikami jednostek kontrolowanych są:

- Prezydent Miasta Zabrze - Pani Małgorzata Mańka-Szulik, na tym stanowisku

od

- Dyrektor Ośrodka Pomocy Rodzinie w Zabrze - Pan Bożena Antończyk, na tym stanowisku od

Informacji w trakcie kontroli udzielała:

- Pani **Bożena Owczarzyk**, inspektor Wydziału Oświaty Urzędu Miejskiego w Zabrze,

- Pani **Czesława Węclewicz**, Zastępca Naczelnika Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miejskiego w Zabrze

- Pani **Teresa Poloczek**, Dyrektor Przedszkola Miejskiego Nr 12 w Zabrze

- Pan **Tadeusz Głodny**, Dyrektor Zespołu Szkół Specjalnych Nr 39 w Zabrze

- Pani **Marzena Mirga**, asystent edukacji romskiej w Zespole Szkół Specjalnych Nr 39 w Zabrze

- Pani **Ewelina Gil**, asystent edukacji romskiej w Zespole Szkół Specjalnych Nr 39 w Zabrze

- Pani **Anna Zdobylak**, inspektor Wydziału Zarządzania Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Zabrze

Kontrolę przeprowadziła:

Joanna Janecka, Kierownik Oddziału Współpracy z Instytucjami, Mniejszościami Narodowymi i Repatriacji Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach na podstawie upoważnienia Nr SO/VIII/0939/25/09 wydanego w dniu 16 marca 2009 roku przez Dyrektora Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach

Aneta Kopytowska, starszy inspektor Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach na podstawie upoważnienia Nr SO/VIII/0939/26/09 wydanego w dniu 16 marca 2009 roku przez Dyrektora Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach

Kontrolę przeprowadzono 30 marca 2009 roku.

Zakres kontroli obejmował realizację zadań z rządowego programu pn. „Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce” w 2008 roku. Kontrolą objęto cały rok 2008.

USTALENIA

Zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB/I/3011/150/3/2008 z dnia 25 czerwca 2008 roku Gmina Zabrze otrzymała kwotę **311 590 zł** na realizację zadań z rządowego programu pn. „Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce” w 2008 roku. Urząd Miejski w Zabrze otrzymał na realizację powyższych zadań kwotę – **254 890 zł**

-
1. Pedagogizacja rodziców dzieci romskich ze szkół specjalnych (*zatrudnienie pedagogów, psychologów i nauczycieli, materiały biurowe i poczęstunek*) – kontynuacja zadania **500 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Pedagogizacja rodziców dzieci romskich ze szkół specjalnych prowadzona była w Zespole Szkół Specjalnych Nr 38 w Zabrze.

W wyrównaniu szans edukacyjnych dzieci i młodzieży romskiej dużą rolę odgrywały zajęcia prowadzone z rodzicami tych dzieci, które uczęszczają do szkół specjalnych. Dzięki tym zajęciom dzieci romskie miały możliwość nadrobienia zaległości oraz eliminowania wszelkiego rodzaju niedociągnięć nie tylko przy pomocy nauczycieli, ale także przy czynnym udziale ich rodziców. Zajęcia warsztatowe te w dużej mierze powodują usunięcie deficytów rozwojowych wynikających z odmienności kulturowej dzieci romskich. Na zajęciach tych rodzice dzieci romskich uzupełniają braki w wiadomościach i umiejętnościach pracy z dzieckiem specjalnej troski.

Dotacja została w całości wykorzystana.

2. Pokrycie kosztów wyjść do kina, teatru, na basen kąpielowy dla dzieci i młodzieży romskiej uczącej się w zabrzańskich placówkach oświatowych – kontynuacja zadania – **9 115 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Ze względu na niską frekwencję uczniów romskich oraz utrudnione uzgodnienia z rodzicami uczniów romskich uczęszczających do SP Nr 7, SP Nr 25 i G Nr 21 Środki na powyższe zadanie nie zostały w pełni wykorzystane.

W pozostałych placówkach oświatowych w ramach przyznanych środków szkoły i przedszkola zorganizowały dla uczniów romskich wyjścia do kina, teatru i na basen. Wspólne uczestnictwo w przedstawieniach, spektaklach muzycznych, itp. Pozwala na wymianę opinii, poznanie wzajemnych emocji, itp. zachęca do kulturalnej formy spędzania wolnego czasu i rozwijania zainteresowań.

Na powyższe zadanie wydatkowano dotację w wysokości – 8 718 zł. Niewykorzystana dotacja w kwocie – 397 zł została zwrócona do budżetu.

3. Pokrycie kosztów wyjazdów na wycieczki klasowe, oddziałowe i szkolne organizowane przez przedszkola, szkoły podstawowe, gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne dla dzieci romskich – kontynuacja zadania – **15 420 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Zadaniem tym objęto dzieci romskie uczęszczające do:

- Przedszkola Nr 12, 33, 34, 43, 48
- Szkoły Podstawowej Nr 1, 4, 6, 8, 24, 36, 42, 43, ZSP16 (SP 2)
- Zespołu Szkół Specjalnych Nr 38, 39, 41, 42
- Gimnazjum Nr 12, 16, 21

Dzięki realizacji tego zadania dzieci romskie uczące się w placówkach oświatowych położonych na terenie miasta Zabrze miały możliwość uczestniczenia w wycieczkach klasowych, oddziałowych i szkolnych.

Większość rodziców romskich zamieszkałych w Zabrzu nie stać bowiem na pokrycie nawet części kosztów wyjazdu dziecka na wycieczkę. Zadanie to pozwala uczniom romskim poznawać miejsca kultury i historię Polski. Wspólne wyjazdy uczniów na wycieczki dydaktyczne przynoszą wiele korzyści. W przyjaznej atmosferze dzieci romskie mają okazję zintegrować się z całym zespołem klasowym.

Z otrzymanej na powyższe zadanie dotacji - 15 420 zł wykorzystano kwotę – 14 716 zł.

Pozostała kwota – 704 zł została zwrócona do budżetu.

4. Sfinansowanie zakupu strojów dla zespołu sportowego dzieci romskich przy Szkole Podstawowej Nr 4 – **600 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Zadanie to zostało w pełni zrealizowane w IV kwartale 2008 roku. Z otrzymanej dotacji zakupiono 10 strojów sportowych dla zespołu sportowego dzieci romskich uczęszczających do Szkoły Podstawowej Nr 4 w Zabrzu.

-
5. Pokrycie kosztów ubezpieczenia NW dzieci i młodzieży społeczności romskiej uczęszczających na zajęcia w przedszkolach, szkołach podstawowych, gimnazjach i szkołach ponadgimnazjalnych – kontynuacja zadania – **4 755 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Ubezpieczeniem NW w szkołach objęto dzieci romskie uczęszczające do:

- Przedszkola Nr 12, 32, 33, 34, 16, 48
- Szkoły Podstawowej Nr 1, 4, 6, 7, 8, 24, 25, 36, 42, 43, ZSP16 (SP 2)
- Zespołu Szkół Specjalnych Nr 38, 39, 41 i 42
- Gimnazjum Nr 12, 21 i 16.

Zadanie to pozwala na pełniejsze korzystanie przez dzieci romskie z organizowanych zajęć pozalekcyjnych i poza szkolnych. Pozwala na równe uczestniczenie we wszystkich imprezach organizowanych przez szkołę na jej terenie, a w szczególności poza jej terenem. Wspomaga też rodziny romskie, gdyż nie muszą się martwić o pozyskanie dotacji celowych na ubezpieczenie swoich dzieci.

Zadanie to nie zostało w pełni wykorzystane z powodu zawierania umów o NW uczniów z różnymi firmami ubezpieczeniowymi i ubezpieczeniami wybranymi przez ogół rodziców danej placówki, a także ze zmianą liczby uczniów – migracja rodzin romskich poza kraj.

Z otrzymanej na powyższe zadanie dotacji - 4 755 zł wykorzystano kwotę – 4 707 zł.

Pozostała kwota – 48 zł została zwrócona do budżetu.

6. Sfinansowanie wyjazdów śródrocznych dzieci romskich „ZIELONA SZKOŁA” – organizator Szkoła Podstawowa Nr 43 - kontynuacja zadania – **9 000 zł** (dział 854, rozdział 85412 § 2010).

Otrzymana dotacja w wysokości 9 000 zł została w całości wykorzystana.

W ramach otrzymanej dotacji grupa dzieci romskich ze Szkoły Podstawowej Nr 43 im. Leona Kruczkowskiego w Zabrze wraz z nauczycielami i asystentami romskimi uczestniczyła w wyjeździe śródrocznym. Dzieci romskie „zielone lekcje” spędziły w miłej atmosferze.

7. Organizacja wypoczynku letniego dla dzieci romskich – kontynuacja zadania - **6 1000 zł** (dział 854, rozdział 85412, § 2010).

W dniach od 24 czerwca do 6 lipca 2007 roku 20 uczniów romskich z Zespołu Szkół Specjalnych Nr 38 w Zabrze brało udział w integracyjnym turnusie profilaktyczno-wypoczynkowym w miejscowości Ustroń Dobki. Uczestnicy turnusu objęci byli programem terapii społecznej oraz rehabilitacji zdrowotnej. Oprócz powyższych zadań realizowano program wzajemnego poznawania kultur, współdziałania w realizacji codziennych zadań (zakupy, przygotowywanie posiłków, sprzątanie, planowanie pracy i podział zadań itp.). Dzieci romskie poznawały kulturę i historię regionu. Program zakładał także poznawanie i rozumienie kultur uczestników wypoczynku. Uczestnicy wyjazdu to dzieci wskazujące na konieczność uczestniczenia w różnych formach zajęć socjoterapeutycznych, pochodzące z rodzin patologicznych bądź zagrożonych patologią. Opiekę nad uczestnikami sprawowali nauczyciele z Zespołu Szkół Specjalnych Nr 38 w Zabrze posiadający pełne kwalifikacje do pracy z dziećmi z niepełnosprawnością umysłową i zaburzeniami zachowania oraz rodzice uczestników (na własny koszt). Program pobytu obejmował również turystykę pieszą.

Dotacja została w całości wykorzystana.

8. Dofinansowanie edukacji przedszkolnej dla 3,4,5,6 letnich dzieci romskich w przedszkolach Miasta Zabrze (*zakup podręczników, wycieczki, kino, teatr, pomoce rehabilitacyjne, żywienia, artykuły papierniczne, pomoce dydaktyczne dla 10 dzieci w oddziałach integracyjnych*) - kontynuacja zadania – **5 850 zł** (dział 801, rozdział 80104 § 2010).

W ramach otrzymanej dotacji przedszkola zakupiły pomoce dydaktyczne w postaci puzzli, nawlekane, przybijane, podręczników dla 6-latków i 5-latków, gry

dydaktyczne do kształcenia logicznego myślenia, pomoce i materiały do zajęć i zabaw itp.

Z otrzymanej na powyższe zadanie dotacji – 5 850 zł wykorzystano kwotę – 5 843,10 zł.
Pozostała kwota – 6,90 zł została zwrócona do budżetu.

9. Pokrycie kosztów zakupu dydaktyczno-rewalidacyjnych i dydaktyczno-rewalidacyjnych dla dzieci romskich w zabrzańskich szkołach (*okularów, pomocy dydaktyczno-rewalidacyjnych i rehabilitacyjnych dla 94 dzieci romskich*) – kontynuacja zadania – **17 000 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Zadanie to realizowane było przez Szkołę Podstawową Nr 1, 4, 6, 24 i 25 Zespół Szkół Specjalnych Nr 38, 39 i 42.

Z otrzymanej na powyższe zadanie dotacji – 17 000 zł wykorzystano kwotę – 16 998,77 zł. Pozostała kwota – 1,23 zł została zwrócona do budżetu.

10. Zakup sprzętu muzycznego dla zespołu dziecięco-młodzieżowego prowadzonego przez asystenta romskiego w Zespole Szkół Specjalnych Nr 39 (szkoła podstawowa i gimnazjum) – **6 000 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Z ramach otrzymanej dotacji szkoła zakupiła obuwie sportowe, obuwie, spodnie czarne, koszule białe, materiał na stroje. Z dotacji pokryto także szycie strojów romskich.

Dotacja została w całości wykorzystana.

11. Pokrycie kosztów wycieczki integracyjnej do Oświęcimia dla młodzieży romskiej i polskiej organizowanej przez Zespół Szkół Specjalnych Nr 42 w Zabrze - **700 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Celem realizacji powyższego zadania było poznanie przez uczniów romskich historii męczeństwa ludzi w obozach koncentracyjnych, a w szczególności ludności polskiej i romskiej. Poznanie wspólnych miejsc kaźni Romów i Polaków. Wycieczka odbyła się 26 maja 2008 roku, wzięło w niej udział 45 uczniów z zabrzańskich szkół specjalnych, w tym 11 uczniów pochodzenia romskiego. Dzięki realizacji tego zadania nastąpiła integracja społeczna pochodzenia polskiego i romskiego.

Dotacja została w całości wykorzystana.

12. Zajęcia sportowe jako eliminacja agresji u dzieci romskich – kontynuacja zadania – **28 000 zł** (dział 801, rozdział 80195, § 2010).

Zadanie to realizowane było przez Szkołę Podstawową Nr 1, 4, 6, 42, 43, Gimnazjum Nr 12 i 16 oraz Zespół Szkół Specjalnych Nr 39 i 16

Zajęcia sportowe realizowane były w placówkach oświatowych jak i na terenach rekreacyjnych miasta Zabrze. Dzieci romskie na basenie poznawały elementy nauki pływania oraz prowadzone były gry i zabawy w wodzie. Prowadzona była także gimnastyka korekcyjno-kompensacyjna polegająca na korygowaniu już istniejących wad postawy oraz wyrobienie prawidłowych nawyków utrzymania właściwej postawy.

Z otrzymanej na powyższe zadanie dotacji – 28 000 zł wykorzystano kwotę – 27 999,25 zł. Pozostała kwota – 0,75 zł została zwrócona do budżetu.

13. Zakup urządzeń ogrodowych, sportowych ogólnorozwojowych dla dzieci romskich i polskich na zajęcia w Przedszkolu Nr 12 w Zabrze - **5 000 zł** (dział 801, rozdział 80104, § 2010).

Do Przedszkola Nr 12 w Zabrze na roku szkolny 2008/09 zapisanych zostało 9 dzieci pochodzenia romskiego. Ilość dzieci uczęszczających do przedszkola się zmienia (choroby). Obecnie do przedszkola uczęszcza 5 dzieci romskich, a na rok szkolny 2009/10 zapisane jest już jedno dziecko romskie. Rodzice dzieci romskich uczestniczą we wszystkich imprezach, jakie organizowane są przez przedszkole np. w Festynie Rodzinnym – Biesiada Śląska.

W ramach otrzymanej dotacji zakupiono: 3 huštawki – ważki i 1 sprężynowiec.

Dotacja została w całości wykorzystana.

-
14. Zakup instrumentów muzycznych i rekwizytów dla teatrzyku TYCI-TYCI w Przed - szkolu Nr 12 w Zabrze - **2 000 zł** (dział 801, rozdział 80104, § 2010).
Z otrzymanych środków na powyższe zadanie dyrekcja Przedszkola Nr 12, do którego uczęszcza obecnie 5 dzieci romskich zakupiła profesjonalne nagłośnienie dla potrzeb organizowanych przez przedszkole imprez i uroczystości oraz występów dzieci w teatrzyku przedszkolnym TYCI-TYCI oraz zakupiono janczary do orkiestry przedszkolnej.
Dotacja została w całości wykorzystana.
15. Wyrównywanie szans na rynku pracy. Aktywizacja zawodowa Romów. Szkolenie z podstaw obsługi komputera dla młodzieży romskiej i dorosłych Romów (w tym asystentów romskich) - **7 000 zł** (dział 801, rozdział 80140, § 2010).
Projekt realizowany był od 25 października do 3 grudnia 2008 roku przez Centrum Kształcenia Ustawicznego w Zabrzu. Szkolenie obejmowało 20 godzin. W zajęciach uczestniczyła 4 osób pochodzenia romskiego.
Dotacja została w całości wykorzystana.
16. Wyrównanie szans edukacyjnych dzieci i młodzieży romskiej. Szkolenie z podstaw obsługi komputera, powiązane z wykorzystaniem programów wspomagających naukę poprawnego czytania i pisanie. Zatrudnienie asystenta romskiego – kontynuacja zadania z 2006 r. - **16 000 zł** (dział 801, rozdział 80140, § 2010).
Projekt realizowany był od 25 października do 6 grudnia 2008 roku przez Centrum Kształcenia Ustawicznego w Zabrzu. Szkolenie obejmowało 20 godzin. W zajęciach uczestniczyło od 10 do 25 dzieci pochodzenia romskiego. Cieszyły się one wielką popularnością. Dzieci romskie zdobywały wiedzę z podstaw obsługi komputera w obecności pedagoga, logopedy oraz informatyka. Wiedza ta była wzbogacana zdobywaniem umiejętności poprawnego czytania i pisanie. Do realizacji projektu zatrudnione zostały dwie asystentki romskie.
Dotacja została w całości wykorzystana.
17. Remonty oraz modernizacja mieszkań - kontynuacja zadania - **78 000 zł** (dział 700, rozdział 70004, § 2010)
Zadanie to realizowane było przez Wydział Zarządzania Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Zabrzu.
Przekazana dotacja na w/w zadanie została wykorzystana w następujący sposób:
- wykonanie prac remontowo – modernizujących w mieszkaniu przy ul. Buchenwaldczyków 12/7 w Zabrzu – 27 045,22 zł
- wykonanie prac remontowo – modernizujących w mieszkaniu przy ul. Buchenwaldczyków 22/1 w Zabrzu – 22 538,22 zł
- wykonanie prac remontowo – modernizujących w mieszkaniu przy ul. Buchenwaldczyków 12/6 w Zabrzu – 22 759,84 zł
- wykonanie prac remontowych wraz z wymianą urządzeń sanitarnych w dwóch pomieszczeniach WC wspólnego użytkowania usytuowanych na klatce schodowej w budynku przy ul. Buchenwaldczyków 12 – 4 431,49 zł
- przygotowanie dokumentacji kosztorysowej na roboty remontowe w mieszkaniu nr 6 oraz w pomieszczeniach WC na klatce schodowej w budynku przy ul. Buchenwaldczyków 12 – 1 225,23 zł
Gmina Miejska Zabrze na powyższe zadanie przeznaczyła z budżetu gminy kwotę – 39 244,84 zł. Została ona przeznaczona na opracowanie dokumentacji kosztorysowych oraz wykonanie robót remontowo – modernizacyjnych w mieszkaniach zajmowanych przez rodziny romskie.
Osoby przeprowadzające kontrolę odwiedziły dwie rodziny romskie, w których mieszkaniach przeprowadzony został remont oraz jedną rodzinę, której remont mieszkania pokryto z środków gminy.
-

Ministerstwo Edukacji Narodowej na podstawie Porozumienia przyznało Miastu Zabrze na realizację w 2008 roku zadań edukacyjnych objętych rządowym Programem na rzecz społeczności romskiej w Polsce kwotę – **19 580 zł** na zakup podręczników i przyborów szkolnych przedszkolnych.

Zakupy te pozwoliły na jednakowy start dzieci romskich w nowy rok szkolny oraz wyrównanie szans edukacyjnych. Z zakupionych przez szkoły podręczników, słowników i książek dzieci mogą korzystać osobiście przez cały rok szkolny. Umożliwienie dzieciom romskim wypożyczenia powyższych pozycji z biblioteki szkolnej uczy ich poszanowania książek, jak również umiejętności korzystania ze zbiorów bibliotecznych. Natomiast zakup pomocy szkolnych typu sportowego pozwala na prowadzenie zajęć lekcyjnych rozwijających zdolności psychomotoryczne uczniów. Dotacja została w całości wykorzystana

Gmina Miejska Zabrze w ramach środków z subwencji ogólnej części oświatowej wynikającej z wagi P10 w 2008 roku otrzymała kwotę **580 556,98 zł** na 108 dzieci romskich, które zostały zgłoszone przez dyrektorów szkół do SIO. Z subwencji ogólnej części oświatowej, a także z wagi P10 wyłączone są dzieci romskie uczęszczające do przedszkoli, ponieważ zgodnie z ustawą o systemie oświaty, przedszkola są zadaniem własnym gminy.

W ramach tych środków gmina w 2008 roku zatrudniała asystentów romskich w liczbie 5 osób w następujących placówkach oświatowych: SP 8, SP 43 i ZSS 39 oraz nauczycieli i instruktorów prowadzących zajęcia sportowe na basenie kąpielowym i w salach gimnastycznych poza danym obiektem szkolnym. Finansowane również były zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze, zajęcia rewalidacyjne i rehabilitacyjne zgodnie z zainteresowaniami dzieci i młodzieży romskiej ujęte w arkuszach organizacyjnych placówek oświatowych i zatwierdzonych przez Prezydenta Miasta Zabrze do realizacji. Zwiększona subwencja oświatowa w 2008 roku przeznaczona była również na opłacenie godzin dodatkowych wszelkiego rodzaju zajęć pozalekcyjnych w formie kół zainteresowań skierowanych do dzieci romskich, a także zatrudniania pedagogów, psychologów i logopedów wg potrzeb zgłoszonych przez dyrektorów placówek oświatowych

Z tych środków pokryto koszty doposażeń izb lekcyjnych w sprzęt poprawiający ergonomiczną i higieniczną pracę ucznia pochodzenia romskiego w placówce oświatowej oraz sprzęt informatyczny potrzebny w ćwiczeniu umiejętności ucznia w pozyskiwaniu informacji i łączenia tych informacji z konieczną dla niego wiedzę.

18. „Nie bój się Cyganów” – cykl programów telewizyjnych dot. społeczności romskiej zamieszkującej województwo śląskie, mających na celu zainteresowanie problemami tej mniejszości – **8 000 zł** (dział 700, rozdział 70004, § 2010).

Zadanie to realizowane było przez Dom Muzyki i Tańca w Zabrzu. W ramach powyższego zadania zrealizowano 12 odcinków „Nie bój się Cyganów”. Podejmowane były różnorodne tematy związane z codziennym życiem Romów, ich tradycją, kulturą i wiarą.

Pierwszy odcinek opowiada, jak Cyganie przybyli do Zabrza i okolicznych śląskich miast. Opowiada, jak się dzielą, pokazane są zwyczaje poszczególnych romskich kast.

Drugi odcinek opowiada jak to od kilku lat próbuje się Romów edukować. Pokazywane są klasy integracyjne, do których uczęszczają dzieci romskie i polskie

Trzeci odcinek to opowieść o świetlicy, którą od lat prowadzi Pani Janina Janulka. Powstała ona z myślą o dzieciach polskich i romskich po to, aby uczyły się tam wspólnych piosenek, zabaw oraz obyczajów.

Czwarty odcinek relacjonuje obchody święta Romów, które miały miejsce w Miejskim Ośrodku Kultury Guido w Zabrzu.

W kolejnych odcinkach pokazane jest zwyczajne romskie życie. Kamera towarzyszyła Romom w ich codziennym życiu, poczynając od rana aż po wieczorne spotkania. Poruszono także sprawę romskich rodzin zastępczych.

W ramach realizowanych programów pokazano także zajęcia pozalekcyjne organizowane dla grup mniejszościowych. Romowie odnoszą sukcesy w piłce nożnej i taekwon-do.

Na powyższe zadanie wydatkowano kwotę w wysokości – 2 804,59 zł, z czego zakupiono kasety dvd oraz pokryto koszty delegacji (paliwo). Pozostałe środki w kwocie – 5 195,41 zł nie zostały wykorzystane ponieważ program był realizowany w ramach godzin pracy. Środki te zostały zwrócone do budżetu.

Informuje się, że jednostka kontrolowana posiada prawo wniesienia wyjaśnień, co do ustaleń pokontrolnych w terminie 7 dni od daty podpisania protokołu oraz prawo odmowy podpisania protokołu.

Protokół niniejszy wykonano w 2 jednobrzmiących egzemplarzach i przed podpisaniem odczytano. Egzemplarz Nr 1 przekazano kierownikowi jednostki kontrolowanej.

Kabmex
Chorzów, dnia 27.04.2009...

Podpis przedstawiciela
jednostki kontrolowanej:

PREZ. MIASTA
[Signature]
Małgorzata Mańka-Szulik

Podpis kontrolującego:

Joanna Janecka *[Signature]*
Aneta Kopytowska *[Signature]*